

La realización de una Tesis Doctoral, si bien es un trabajo de autorreflexión y de investigación personal, arrastra el apoyo de maestros y compañeros que se mantienen siempre en el anonimato, por ello ahora, cuando el trabajo toca su fin, quiero expresar mi gratitud:

Al Doctor Juan Paredes Núñez, Director de esta Tesis Doctoral, por la disponibilidad que me ha mostrado siempre, por su confianza, orientación y paciente ayuda.

Al Doctor Alan Deyermond, profesor del *Queen Mary and Westfield College* de la Universidad de Londres, y al Doctor Michelangelo Picone, profesor de la Universidad de Zurich, por su profesionalidad y sus inestimables y oportunas sugerencias.

Al Doctor Giuseppe Gulino y al Doctor Giuseppe Savoca, profesores de la Universidad de Catania, por su gran disponibilidad e interés.

Agradezco igualmente a mis compañeros y compañeras del Departamento de Filologías Románica, Italiana, Gallego-Portuguesa y Catalana, y a los de la Facultad de Traducción e Interpretación por su aliento y apoyo moral.

Por último, pero no por ello menos importante, a mi marido, por su apoyo a lo largo de todos estos años.

A mi hijo Marco

ÍNDICE.

INTRODUCCIÓN

| | |
|---------------------|----|
| a) Corpus..... | 3 |
| b) Objetivos..... | 15 |
| c) Metodología..... | 21 |

PRIMERA PARTE – ESTRUCTURA. EL MARCO NARRATIVO

| | |
|--|-----------|
| Premisas | 29 |
| CAPÍTULO I. El marco dialógico del <i>Pecorone</i> | 31 |
| I. 1.El tema amoroso: el enamoramiento de oídas..... | 37 |
| I.1.1.Castidad versus erotismo..... | 40 |
| I. 2. El elemento autobiográfico..... | 44 |
| | |
| CAPÍTULO II. El marco atípico de las <i>Trecentonovelle</i> | 49 |
| II.1.La perspectiva de la narración: la voz narrante..... | 56 |
| II.2.Presentación de la materia narrativa..... | 58 |
| | |
| CAPÍTULO III. El marco «in itinere» de las <i>Novelle</i> | 61 |
| III.1.Impostación religiosa del marco | 64 |
| III.1.1.Presencia y función de la peste | 68 |
| III.2.Formación y organización de la comitiva..... | 72 |
| III. 2.1La fusión entre autor y narrador | 77 |
| III. 3.Aspectos y características del marco | 81 |
| III.3.1 El material geográfico..... | 82 |
| III.3.2. El elemento paisajístico | 86 |

| | |
|--|----|
| III.3.3. Actividades y caracterización de la comitiva..... | 89 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| CAPÍTULO IV. Elementos cohesivos de las <i>novelle</i> | 97 |
|---|----|

| | |
|--|-----|
| CAPÍTULO V. Observaciones finales | 111 |
|--|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| V.1. Arquitectura del marco | 112 |
|-----------------------------------|-----|

SEGUNDA PARTE – TIPOLOGÍA DE LAS NOVELLE

| | |
|-----------------------|-----|
| Premisas | 121 |
|-----------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| CAPÍTULO VI. El <i>Pecorone</i> | 125 |
|--|-----|

| | |
|---------------------------------|-----|
| VI. 1. La temática amorosa..... | 136 |
|---------------------------------|-----|

| | |
|---------------------------------------|-----|
| VI. 2. Realidad versus fantasía | 161 |
|---------------------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| VI. 3. La historia | 184 |
|--------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| VI. 4. Las baladas | 202 |
|--------------------------|-----|

| | |
|------------------------------------|-----|
| VI. 5. Observaciones finales | 213 |
|------------------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| CAPÍTULO VII. Las Trecentonovelle | 219 |
|--|-----|

| | |
|------------------------------------|-----|
| VII. 1. Moralismo y moralità | 223 |
|------------------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| VII. 2. Realismo y tipología de ambiente | 231 |
|--|-----|

| | |
|-------------------------------------|-----|
| VII. 3. El gusto por lo nuevo | 240 |
|-------------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| VII. 4. La materia narrativa..... | 243 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|--------------------------------|-----|
| VII. 4. 1. Materia cómica..... | 249 |
|--------------------------------|-----|

| | |
|----------------------------|-----|
| VII. 4.1.1. El motto | 254 |
|----------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| VII. 4.1.2. La <i>beffa</i> | 272 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|---------------------------------------|-----|
| VII. 4.1.3. La temática erótica | 292 |
|---------------------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| VII. 4.1.4. La temática escatológica | 304 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| VII. 4. 2. Materia seria | 313 |
| VII. 4.2.1. <i>Novelle</i> de denuncia | 316 |
| VII. 4.2.2. <i>Novelle</i> de condena..... | 335 |
| VII. 5. Tabla sinóptica | 352 |

CAPÍTULO VIII. Las *Novelle*

| | |
|--|-----|
| VIII. Las <i>Novelle</i> y su autor..... | 355 |
| VIII.1. Toponimia y narración..... | 363 |
| VIII.2. La materia narrativa | 381 |
| VIII.2.1. Poder político y orden social..... | 392 |
| VIII.2.2. El valor de la propiedad | 409 |
| VIII.2.3. La religión del dinero..... | 421 |
| VIII.2.4. Erotismo y obscenidad..... | 434 |

TERCERA PARTE – CARACTERIZACIÓN DE LOS PERSONAJES

| | |
|--|-----|
| Premisas | 471 |
| CAPÍTULO IX. La indeterminación descriptiva del <i>Pecorone</i> | 475 |
| IX.1. Casuística de los personajes femeninos..... | 482 |
| IX.2. Personajes masculinos: nobles, cortesés, magnánimos | 496 |
| IX.3. Categorías sociales | 505 |
| | |
| CAPÍTULO X. La «gente mezzana» en las <i>Trecentonovelle</i> | 517 |
| X.1. El gusto por lo grotesco | 533 |
| X.2. Personajes históricos..... | 540 |

| | |
|---|------------|
| X.2.1. Artistas y literatos | 543 |
| X.2.2. Bufones y hombres de corte..... | 562 |
| X.3. Personajes femeninos..... | 573 |
| X.4. La epopeya de los animales | 584 |
| | |
| CAPÍTULO XI. La homogeneidad de los personajes de las <i>Novelle</i> | 591 |
| XI.1. Personajes respetuosos de las normas | 594 |
| XI.2. Personajes trasgresores de las normas | 601 |
| | |
| CONCLUSIONES | 615 |

BIBLIOGRAFÍA

| | |
|------------------------------------|------------|
| Bibliografía General | 623 |
| | |
| 1. Ediciones..... | 627 |
| 2. Estudios..... | 633 |
| 3. Otras fuentes | 695 |
| | |
| Bibliografía Temática | 701 |